

Ülés száma: NNÖ 1/2568-5/2017

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült a Képviselő-testület **2016. május 5-i**,  
rendes, nyilvános ülésén

**Helyszín:** NNÖ hivatalos helyisége,  
1158 Budapest, Drégelyvár u. 57-63. szám alatti székháza

<b>Jelen vannak:</b>	Gizur Imre	elnök
	Csombok István	elnök-helyettes
	Gizur József	képviselő

**Jegyző megbízásából:** Beke Károly

**Gizur Imre:** Köszönti a megjelent képviselőket, megállapítja, hogy a Képviselő-testület 3 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a jegyzőkönyv hitelesítő személyére, és ismerteti a napirendi pontokat, melyről egyetértés esetén szavazást kér.

Megállapítja, hogy a jelenlévő kettő képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### 41/2017. (V. 05.) NNÖ sz. határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Gizur József képviselőt jegyzőkönyv hitelesítővé megválasztja.  
**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

### 42/2017. (V. 05.) NNÖ sz. határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a meghívóban szereplő napirendet megtárgyalja és elfogadja.  
**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

### **Elfogadott napirendi pontok:**

1. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 1158 Budapest, Drégelyvár u. 57-63. sz. alatti székházának 2017. évi fenntartási, működési, karbantartási költségeinek biztosítása ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök
2. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat a könyvek szeretetének ismételt figyelemfelhívás ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök

3. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi Anyák Napja ünnepség rendezvény elfogadása ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök
4. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi pünkösdi ünnepség rendezvény elfogadása ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök
5. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi gyermeknap ünnepség rendezvény elfogadása ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök
6. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat és a német nemzetiségi osztályokat működtető általános iskolák (Hartyán, Kossuth) 2017. évi pedagógus napjainak ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök
7. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat és a német nemzetiségi osztályokat működtető általános iskolák (Hartyán, Kossuth) 2017. évi tanévzáró és ballagási ünnepségének rendezvénye elfogadása ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök
8. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat és a német nemzetiségi gyermekek felnőttek, valamint a német nemzetiségi osztályokat működtető általános iskolák (Hartyán, Kossuth) 2017. évi nyelvi táborozása és túrázása ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök
9. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat XV. kerületi német nemzetiségi iskolai oktatás előkészítő rendezvény programjai ügyében.  
Előterjesztős: Gizur Imre elnök
10. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat, valamint a Rákospalotai Kossuth Lajos Általános Iskola német nemzetiségi osztályai Volksschule d Instituts Sta Cristiana bécsi iskolával közös hagyományápoló, oktatási, kulturális csereprogram ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök
11. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi német nemzetiségi gyermekek és felnőttek sport tevékenységi rendezvények ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök
12. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat és a kerületi német nemzetiségi fiatalok és polgárok nemzetiségi ruhák, eszközök, sportrelikviák, tanulmányi és egyéb eredmények megjelenítésének szervezése ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök

13. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat, kulturális hagyományápoló énekkar és tánckar fellépéseinek és próbáinak szervezése ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök
  14. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat német nemzetiségi énekkar előkészítő rendezvény programjai ügyében.  
Előterjesztős: Gizur Imre elnök
  15. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat XV. kerületi német gyermek és ifjúsági táncoktatás előkészítő rendezvény programjai ügyében.  
Előterjesztős: Gizur Imre elnök
  16. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat és Ifjúsági Tagozatának a kerületi német nemzetiségi osztályokban végzett diákjai jubileumi találkozásainak szervezése ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök
  17. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat részvétele a Nemzeti Összetartozás napján. (2017. június 4-10.)  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök
  18. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat XV. 2017. évi augusztus 20-i ünnepségének rendezvénye ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök
  19. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat és a német nemzetiségi gyermekek és felnőttek részére „Német Nyelvi Nap” rendezvény elfogadása ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök
  20. Előterjesztés Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének I. számú módosításáról.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök
  21. Egyebek
- \*\*\*\*\*
1. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 1158 Budapest, Drégelyvár u. 57-63. sz. alatti székházának 2017. évi fenntartási, működési, karbantartási költségeinek biztosítása ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök

**Gizur Imre:** az elnök úr ismerteti az előterjesztés tartalmát, amely a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat (1158 Budapest, Drégelyvár u. 57-63.) székházának működéséhez eszközbeszerzések, informatikai eszközök, asztalok, pánccs szekrény, alakítható ülőgarnitúrák, hűtőszekrény, tároló szekrény, irodaszerek, javításokhoz, karban- és tisztántartásához előírt rendeletek szerinti anyagok biztosítása, dísznövények beszerzése, ápolása és a közüzemi számlák kifizetése.

**Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 1158 Budapest, Drégelyvár u. 57-63. sz. alatti székházának működési költségére 782 000 Ft, azaz hétszáz-nyolcvankétezer Ft-ot biztosít, amely fedezete a 2017. évi központi működési támogatás.

**43/2017. (V. 05.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 1158 Budapest, Drégelyvár u. 57-63. sz. alatti székházának működési költségére 782 000 Ft, azaz hétszáz-nyolcvankétezer Ft-ot biztosít, amely fedezete a 2017. évi központi működési támogatás.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

2. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat a könyvek szeretetének ismételt figyelemfelhívás ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök

**Gizur Imre** elnök úr ismerteti az előterjesztés tartalmát, amely 2015. évben indult a könyvek és DVD-k (magyar és német nyelvű) szeretetének széles társadalmi rétegekhez való eljuttatásának módjairól szól. Javasolja, hogy a német nemzetiségi osztályokat működtető iskolák (Hartyán, Kossuth) német nemzetiségi osztályaiban az alábbi jelmonddal „Ne ejts könnyet, hozz egy könyvet” könyv- és DVD sarkot alakítsanak ki. A szabályok szerint, aki egy elolvasott könyvet vagy megtekintett DVD-t betesz a könyvsarokba, egy könyvet vagy DVD-t otthoni olvasás vagy megtekintés céljából kivehet. Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat az akció kezdetére a saját készletéből magyar és német nyelvű könyveket, DVD-eket biztosít.

**Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a „Ne ejts könnyet, hozz egy könyvet” mozgalom folytatását kezdeményezi és azt a saját DVD és könyvkészletéből igény szerint biztosítja, amelynek fedezete a 2017. évi feladatalapú támogatás, 100.000 Ft, azaz egyszázezer forint könyvtárbővítés.

**44/2017. (V. 05.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a „Ne ejts könnyet, hozz egy könyvet” mozgalom folytatását kezdeményezi és azt a saját DVD és könyvkészletéből igény szerint biztosítja, amelynek fedezete a 2017. évi feladatalapú támogatás, 100.000 Ft, azaz egyszázezer forint könyvtárbővítés.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

3. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi Anyák Napja ünnepség rendezvény elfogadása ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök

**Gizur Imre:** az elnök úr ismerteti az előterjesztés tartalmát, amely a 2017 májusában megrendezendő anyák napja ünnepségről szól. Az ünnepségen a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségű Önkormányzat székházában a gyermekek versekkel kedveskednek az édesanyáknak.

**Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a hagyományápoló anyák napja ünnepségre 40.000 Ft, azaz negyvenezer Ft összeget biztosít, amelynek fedezete a 2017. évi feladatalapú támogatás.

**45/2017. (V. 05.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a hagyományápoló anyák napja ünnepségre 40.000 Ft, azaz negyvenezer Ft összeget biztosít, amelynek fedezete a 2016. évi feladatalapú támogatás.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

4. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi pünkösdi ünnepség rendezvény elfogadása ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök

**Gizur Imre:** az elnök úr ismerteti az előterjesztés tartalmát, amely a 2017. június elején a pünkösdi ünnepe méltó megünneplése, valamint a kapcsolódó rendezvények megtartása, illetve azon való részvétel.

**Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy részt vesz a 2017. évi pünkösdi ünnepi rendezvényeken. A Képviselő-testület a rendezvényekre 50.000 Ft, azaz ötvenezer Ft összeget biztosít, amelynek fedezete a 2017. évi feladatalapú támogatás.

**46/2017. (V. 05.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy részt vesz a 2017. évi pünkösdi ünnepi rendezvényeken. A Képviselő-testület a rendezvényekre 50.000 Ft, azaz ötvenezer Ft összeget biztosít, amelynek fedezete a 2017. évi feladatalapú támogatás.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

5. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi gyermeknap ünnepség rendezvény elfogadása ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök

**Gizur Imre:** az elnök úr ismerteti az előterjesztés tartalmát, amely a 2017 májusában megrendezendő gyermeknapról szól. Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat székházbeli és szabadtéri ünnepségen a nagy létszámú gyermekcsereg a kulturális hagyományokat ápoló történelmi játékokon vesz részt. A résztvevők a tanulmányaikhoz szükséges eszközöket és virágokat kapnak.

**Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a hagyományos 2017. évi gyermeknapi rendezvényre 150.000 Ft, azaz százötvenezer Ft összeget biztosít, amelyből 100.000 forint fedezete a 2017. évi önkormányzati támogatás, 50.000 forint fedezete a 2017. évi feladatalapú támogatás.

#### **47/2017. (V. 05.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a hagyományos 2017. évi gyermeknapi rendezvényre 150.000 Ft, azaz százötvenezer Ft összeget biztosít, amelyből 100.000 forint fedezete a 2017. évi önkormányzati támogatás, 50.000 forint fedezete a 2017. évi feladatalapú támogatás.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

6. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat és a német nemzetiségi osztályokat működtető általános iskolák (Hartyán, Kossuth) 2017. évi pedagógus napjainak ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök

**Gizur Imre:** az elnök úr ismerteti az előterjesztés tartalmát, amely a 2017. évi pedagógus napi ünnepség megtartásáról szól. A hagyomány szerint a kerületi Csokonai Mihály Művelődési Házban megtartott központi rendezvényt párhuzamosan XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete is köszönti a pedagógusokat.

#### **Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2017. évi hagyományos pedagógus napi ünnepségre 30.000 Ft, azaz harmincezer Ft-ot biztosít, amelynek fedezete a 2017. évi feladatalapú támogatás.

#### **48/2017. (V. 05.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2017. évi hagyományos pedagógus napi ünnepségre 30.000 Ft, azaz harmincezer Ft-ot biztosít, amelynek fedezete a 2017. évi feladatalapú támogatás.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

7. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat és a német nemzetiségi osztályokat működtető általános iskolák (Hartyán, Kossuth) 2017. évi tanévzáró és ballagási ünnepségének rendezvénye elfogadása ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök

**Gizur Imre:** az elnök úr ismerteti az előterjesztés tartalmát, amely a német nemzetiségű osztályokat működtető általános iskolák (Hartyán, Kossuth) a 2017. júniusi tanévzáró és ballagási ünnepség virágos köszöntéséről szól.

#### **Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a német nemzetiségű osztályokat működtető általános iskolák (Hartyán, Kossuth) a 2017. júniusi tanévzáró és ballagási ünnepségre 150.000 Ft, azaz százötvenezer Ft összeget biztosít, amely fedezete a 2017. évi feladatalapú támogatás.

#### **49/2017. (V. 05.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a német nemzetiségű osztályokat működtető általános iskolák (Hartyán, Kossuth) a 2017. júniusi tanévzáró és ballagási ünnepségre 150.000 Ft, azaz százötvenezer Ft összeget biztosít, amely fedezete a 2017. évi feladatalapú támogatás.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

8. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat és a német nemzetiségi gyermekek felnőttek, valamint a német nemzetiségi osztályokat működtető általános iskolák (Hartyán, Kossuth) 2017. évi nyelvi táborozása és túrázása ügyében.

Előterjesztő: Gizur Imre elnök

**Gizur Imre:** az elnök úr ismerteti az előterjesztés tartalmát, amely a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségű Önkormányzat Képviselő-testülete és a német nemzetiségi ifjúság és felnőttek, valamint a német nemzetiségi osztályokat működtető általános iskolás (Hartyán, Kossuth) tanulónak belföldi és német nyelvterületen nyelvi és erdei táborozásról, valamint a természetben való túrázásról szól. A táborozáshoz és túrázáshoz szükséges eszközök nyelvi és ismeretterjesztő segédanyagok beszerzése szükséges.

**Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2017. évi nyelvi és erdei táborok és túrázások sikeréhez 50.000 Ft, azaz ötvenezer Ft összeget biztosít, amely fedezete a 2017. évi feladatalapú támogatás.

**50/2017. (V. 05.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2017. évi nyelvi és erdei táborok és túrázások sikeréhez 50.000 Ft, azaz ötvenezer Ft összeget biztosít, amely fedezete a 2017. évi feladatalapú támogatás.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

9. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat XV. kerületi német nemzetiségi iskolai oktatás előkészítő rendezvény programjai ügyében.  
Előterjesztős: Gizur Imre elnök

**Gizur Imre:** az elnök úr ismerteti az előterjesztés tartalmát, amely a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a XV. kerületi óvoda- és iskola pedagógusaival közösen szervezik és megvalósítják a nemzetiségi osztályokba kerülő óvodások német nyelvi oktatását, így a gyerekek játékosan, természetes körülmények között sajátíthatják, illetve fejleszthetik német nyelvi ismereteiket. Célcsoport a rákospalotai Kossuth Lajos Általános Iskola, illetve a Hartyán Általános Iskola elsős német nemzetiségi osztályaiba kerülő óvodások.

**Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Hartyán Általános Iskola és a rákospalotai Kossuth Lajos Általános Iskola német nemzetiségi elsős osztályába jelentkezőket játékos német nyelvismereti foglalkozásokon felkészíti.

**51/2017. (V. 05.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Hartyán Általános Iskola és a rákospalotai Kossuth Lajos Általános Iskola német nemzetiségi elsős osztályába jelentkezőket játékos német nyelvismereti foglalkozásokon felkészíti.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

10. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat, valamint a Rákospalotai Kossuth Lajos Általános Iskola német nemzetiségi osztályai Volksschule d Instituts Sta Cristiana bécsi iskolával közös hagyományápoló, oktatási, kulturális csereprogram ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök

**Gizur Imre:** az elnök úr ismerteti az előterjesztés tartalmát, amely a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat, a Rákospalotai Kossuth Lajos Általános Iskola német nemzetiségi osztályai a bécsi Volksschule d Instituts Sta Cristiana iskolával közös hagyományápoló, oktatási, kulturális csereprogram szervezése.

**Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat és a Rákospalotai Kossuth Lajos Általános Iskola német nemzetiségi osztályainak képviseletében a bécsi Volksschule d Instituts Sta Cristiana iskolával közös hagyományápoló, oktatási, kulturális csereprogram megszervezését elfogadja. A rendezvény megvalósításához 100.000 Ft, azaz egyszázezer Ft összeget biztosít, amely fedezete a 2017. évi feladatalapú támogatás.

**52/2017. (V. 05.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat és a Rákospalotai Kossuth Lajos Általános Iskola német nemzetiségi osztályainak képviseletében a bécsi Volksschule d Instituts Sta Cristiana iskolával közös hagyományápoló, oktatási, kulturális csereprogram megszervezését elfogadja. A rendezvény megvalósításához 100.000 Ft, azaz egyszázezer Ft összeget biztosít, amely fedezete a 2017. évi feladatalapú támogatás.  
**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

11. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi német nemzetiségi gyermekek és felnőttek sport tevékenységi rendezvények ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök

**Gizur Imre:** az elnök úr ismerteti az előterjesztés tartalmát, amely a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete és a Német Nemzetiségi Ifjúság és felnőttek egészséges életmódra való nevelése. Ehhez szükséges sporteszközök és sportfelszerelések biztosítása.

**Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a sporttevékenységi rendezvényekre sportfelszereléseket vásárol 10.000 Ft, azaz tízezer Ft értékben, melynek fedezetét a 2017. évi feladatalapú támogatás, biztosítja.

**53/2017. (V. 05.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a sporttevékenységi rendezvényekre sportfelszereléseket vásárol 10.000 Ft, azaz tízezer Ft értékben, melynek fedezetét a 2017. évi feladatalapú támogatás, biztosítja.  
**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**



12. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat és a kerületi német nemzetiségi fiatalok és polgárok nemzetiségi ruhák, eszközök, sportrelikviák, tanulmányi és egyéb eredmények megjelenítésének szervezése ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök

**Gizur Imre:** az elnök úr ismerteti az előterjesztés tartalmát, amely a kerületi német nemzetiségi fiatalok és polgárok nemzetiségi ruhák, eszközök, sportrelikviák, tanulmányi és egyéb eredmények hagyományápolás szempontjából rendkívül fontos. A német nemzetiségi kultúra magyar nemzeti kincs és örökség jelentette ki számos magyar politikus a közelmúltban. Ennek figyelembevételével szükséges a tanulmányi kulturális és egyéb relikviák, eredmények ismertetése bemutatásának szervezése.

**Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a nemzetiségi ruhák, eszközök, sportrelikviák, tanulmányi és egyéb eredmények megjelenítését megszervezi és a 1158 Budapest, Drégelyvár u. 57-63. sz. alatti székházában helyet biztosít.

**54/2017. (V. 05.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a nemzetiségi ruhák, eszközök, sportrelikviák, tanulmányi és egyéb eredmények megjelenítését megszervezi és a 1158 Budapest, Drégelyvár u. 57-63. sz. alatti székházában helyet biztosít.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

13. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat, kulturális hagyományápoló énekkar és tánckar fellépéseinek és próbáinak szervezése ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök

**Gizur Imre:** az elnök úr ismerteti az előterjesztés tartalmát, amely a rendezvényeken működő német kulturális hagyományápoló énekkar és tánckar fellépéseinek és próbáinak szervezése.

**Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a rendezvényeken közreműködő német nemzetiségi kulturális hagyományápoló énekkar és tánckar fellépéseit és próbáit szervezi és a 1158 Budapest, Drégelyvár u. 57-63. sz. alatti székházában helyet biztosít.

**55/2017. (V. 05.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a rendezvényeken közreműködő német nemzetiségi kulturális hagyományápoló énekkar és tánckar fellépéseit és próbáit szervezi és a 1158 Budapest, Drégelyvár u. 57-63. sz. alatti székházában helyet biztosít.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

14. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat német nemzetiségi énekkar előkészítő rendezvény programjai ügyében.  
Előterjesztős: Gizur Imre elnök

**Gizur Imre:** az elnök úr ismerteti az előterjesztés tartalmát, amely a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a XV. kerületi német nemzetiségű polgárok a kerületi német nemzetiségű osztályokban tanítók rendszeresen énekkari foglalkozást szerveznek.

**Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, XV. kerületi német nemzetiségű polgárok a kerületi német nemzetiségű osztályokban tanítók rendszeresen énekkari foglalkozást szerveznek. A rendezvények segédanyagainak vásárlására 60.000 Ft, azaz hatvanezer Ft-ot biztosít, amelynek fedezetét a 2017. évi feladatalapú támogatás biztosítja.

**56/2017. (V. 05.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, XV. kerületi német nemzetiségű polgárok a kerületi német nemzetiségű osztályokban tanítók rendszeresen énekkari foglalkozást szerveznek. A rendezvények segédanyagainak vásárlására 60.000 Ft, azaz hatvanezer Ft-ot biztosít, amelynek fedezetét a 2017. évi feladatalapú támogatás biztosítja.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

15. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat XV. kerületi német gyermek és ifjúsági táncoktatás előkészítő rendezvény programjai ügyében.  
Előterjesztős: Gizur Imre elnök

**Gizur Imre:** az elnök úr ismerteti az előterjesztés tartalmát, amely a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete és a kerületi német nemzetiségű gyermekek és ifjúság nemzetiségi táncoktatását tartalmazza.

**Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a XV. kerületi német gyermek és ifjúsági táncoktatás előkészítő rendezvény programjait közösen szervezik. A rendezvények segédanyagainak vásárlására 50.000 Ft, azaz ötvenezer Ft-ot biztosít, melynek fedezetét a 2017. évi költségvetés feladatalapú támogatás biztosítja.

**57/2017. (V. 05.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a XV. kerületi német gyermek és ifjúsági táncoktatás előkészítő rendezvény programjait közösen szervezik. A rendezvények segédanyagainak vásárlására 50.000 Ft, azaz ötvenezer Ft-ot biztosít, melynek fedezetét a 2017. évi költségvetés feladatalapú támogatás biztosítja.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

16. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat és Ifjúsági Tagozatának a kerületi német nemzetiségi osztályokban végzett diákjai jubileumi találkozásainak szervezése ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök

**Gizur Imre:** az elnök úr ismerteti az előterjesztés tartalmát, amely az immár 20 éve működő, a német nemzetiségi – akkor kisebbségi – önkormányzat és a szülők kezdeményezésére megalakult német nemzetiségi osztályok az iskola befejezése utáni jubileumi találkozó szervezése.

A végzett nemzetiségi diákok közül sokan olyan területen dolgoznak, ahol nyelvtudásukat is hasznosítják.

Az eddig elért eredményekről, – a fiatalok és az NNÖ képviselői – valamint a további tervekről, az együttműködésről, a kulturális hagyományápolásról szólnak a találkozók.

**Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a német nemzetiségi önkormányzat és Ifjúsági Tagozata a kerületi német nemzetiségi osztályokban végzett diákjai jubileumi találkozását szervezi és a 1158 Budapest, Drégelyvár u. 57-63. szám alatti székházában helyet biztosít.

**58/2017. (V. 05.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a német nemzetiségi önkormányzat és Ifjúsági Tagozata a kerületi német nemzetiségi osztályokban végzett diákjai jubileumi találkozását szervezi és a 1158 Budapest, Drégelyvár u. 57-63. szám alatti székházában helyet biztosít.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

17. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat részvétele a Nemzeti Összetartozás napján. (2017. június 4.)  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök

**Gizur Imre:** az elnök úr ismerteti az előterjesztés tartalmát, amely a nemzeti összetartozás napjáról szól.

**Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a nemzeti összetartozás napja alkalmából a közös ünnepségen részt vesz.

**59/2017. (V. 05.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a nemzeti összetartozás napja alkalmából a közös ünnepségen részt vesz.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

18. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat XV. 2017. évi augusztus 20-i ünnepségének rendezvénye ügyében.  
Előterjesztő: Gizur Imre elnök

**Gizur Imre:** az elnök úr ismerteti az előterjesztés tartalmát, amely az NNÖ képviselőinek és a német nemzetiségi polgárok a 2017. augusztus 20-án tartandó kerületi és budapesti ünnepségeken történő részvételéről szól. A nemzetiségi jelleg, vallási hovatartozás

megjelenítésére az adott egyházak zászlaja alá felsorakozva a Szent Jobb körmeneten is képviselni kívánják a XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzatot és választóit. A különböző rendezvények megszervezésében, kivitelezésében a képviselő társak hathatós segítséget nyújtanak.

**Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2017. augusztus 20-i ünnepek szervezésére és megjelenítésére 50.000 Ft, azaz ötvenezer Ft-ot biztosít, melynek fedezete a 2017. évi feladatalapú támogatás.

**60/2017. (V. 05.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2017. augusztus 20-i ünnepek szervezésére és megjelenítésére 50.000 Ft, azaz ötvenezer Ft-ot biztosít, melynek fedezete a 2017. évi feladatalapú támogatás.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

19. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat és a német nemzetiségi gyermekek és felnőttek, valamint a német nemzetiségi osztályokat működtető Kossuth Általános Iskola „Német Nyelvi Nap” rendezvény elfogadása ügyében.

Előterjesztő: Gizur Imre elnök

**Gizur Imre:** az elnök úr ismerteti az előterjesztés tartalmát, amely a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete és a német nemzetiségi osztályokat működtető Kossuth Általános Iskolában rendezendő, közös szervezésű német nemzetiségű tanulók német nyelvű vers-, próza- és kisjelenet előadásaira való felkészülés a „Német Nyelvi Nap” keretében.

**Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete német nyelvű vers-, próza- és kisjelenet kategóriában, közös szervezésű rendezvényt tart, és a rendezvényre 100.000 Ft, azaz egyszázezer forint összeget biztosít, melynek fedezete a 2017. évi önkormányzati támogatás.

**61/2017. (V. 05.) NNÖ sz. határozat**

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete német nyelvű vers-, próza- és kisjelenet kategóriában, közös szervezésű rendezvényt tart, és a rendezvényre 100.000 Ft, azaz egyszázezer forint összeget biztosít, melynek fedezete a 2017. évi önkormányzati támogatás.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

20. Előterjesztés Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének I. számú módosításáról.

Előterjesztő: Gizur Imre elnök

**Gizur Imre:** az elnök úr ismerteti az előterjesztés tartalmát, ismerteti az előterjesztés tartalmát. Elmondja, hogy az írásban, a Hivatal Közgazdasági Főosztályával előkészített előterjesztés szerint Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota

Önkormányzata – az 5/2017. (III.1.) számú önkormányzati rendeletével elfogadott – 2017. évi költségvetésében a kerületben működő nemzetiségi önkormányzatok részére egységesen 400.000 Ft összegű támogatást biztosít. Így a Német Nemzetiségi Önkormányzat részére is.

A támogatási szerződés aláírásra került, amely alapján a támogatás összegét az önkormányzat költségvetésében bevételi és kiadási oldalon egyaránt tervezni szükséges.

**Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:**

Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2017. évi költségvetésről szóló 23/2017. (II.26.) NNÖ határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. A határozat 1. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének

bevételi főösszegét	1.728.741 Ft-ban
kiadási főösszegét	1.728.741 Ft-ban

állapítja meg.

2. A határozat 2. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

A költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:	
Dologi kiadások	1.728.741 Ft

3. A határozat 3. pontjában meghatározott

- a) a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. sz. melléklet,
- b) bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. sz. melléklet,
- c) a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. sz. melléklet,
- d) a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. sz. melléklet helyébe ezen határozat 1-4. sz. mellékletei lépnek.

4. Jelen határozat 2017. május hó 5. napjától lép hatályba.

**62/2017. (V. 05.) NNÖ sz. határozat**

Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2017. évi költségvetésről szóló 23/2017. (II.26.) NNÖ határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. A határozat 1. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének

bevételi főösszegét	1.728.741 Ft-ban
kiadási főösszegét	1.728.741 Ft-ban

állapítja meg.

2. A határozat 2. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

A költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:	
Dologi kiadások	1.728.741 Ft

3. A határozat 3. pontjában meghatározott

- a) a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. sz. melléklet,
- b) bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. sz. melléklet,
- c) a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. sz. melléklet,
- d) a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. sz. melléklet helyébe ezen határozat 1-4. sz. mellékletei lépnek.

4. Jelen határozat 2017. május hó 5. napjától lép hatályba.

**(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)**

21. Egyebek

K.m.f.



**Gizur Imre**  
elnök



**Gizur József**  
jegyzőkönyv hitelesítő



**Beke Károly**  
jegyző megbízásából